



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 November 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 113(а) повестки дня

Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения: назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Николь Энн **Манньон** (Ирландия)

1. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения: назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам», и передать его Пятому комитету.
2. На своем 14-м заседании 5 ноября 2010 года Пятый комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) записку Генерального секретаря, касающуюся вакансий в составе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, которые появятся в связи с истечением 31 декабря 2010 года срока полномочий шести его членов (A/65/101/Rev.1);
 - б) записку Генерального секретаря, содержащую имена восьми лиц, кандидатуры которых выдвинуты соответствующими правительствами для назначения или повторного назначения в состав Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года (A/C.5/65/4).
3. На том же заседании Председатель Комитета информировал Комитет о том, что Секретариат получил вербальную ноту Постоянного представительства Саудовской Аравии при Организации Объединенных Наций от 22 октября 2010 года, в которой сообщается, что правительство этой страны сняло свою кандидатуру для выборов в члены Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.



4. Также на том же заседании Комитет путем аккламации постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее назначить Карлоса Руиса Массье (Мексика), Петера Мадденса (Бельгия) и Ричарда Муна (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года (см. пункт 7).

5. На том же заседании Комитет приступил к избранию путем тайного голосования трех лиц из четырех кандидатов, выдвинутых Группой азиатских государств. Результаты голосования были следующими:

Азиатские государства

<i>Общее число поданных бюллетеней:</i>	<i>190</i>
<i>Число бюллетеней, признанных недействительными:</i>	<i>0</i>
<i>Число бюллетеней, признанных действительными:</i>	<i>190</i>
<i>Число воздержавшихся:</i>	<i>0</i>
<i>Число участвовавших в голосовании:</i>	<i>190</i>
<i>Требуемое большинство голосов:</i>	<i>96</i>
<i>Число полученных голосов:</i>	
Намгья Ч. Кхампа (Индия)	164
Акира Сугияма (Япония)	147
Чжан Ваньхай (Китай)	130
Имтиаз Хуссейн (Пакистан)	114

6. Получив требуемое большинство голосов, Намгья Ч. Кхампа (Индия), Акира Сугияма (Япония) и Чжан Ваньхай (Китай) были рекомендованы для назначения членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года (см. пункт 7).

Рекомендация Пятого комитета

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее назначить членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2011 года, следующих лиц:

- г-жу Намгью Ч. Кхампу (Индия)
- г-на Петера Мадденса (Бельгия)
- г-на Карлоса Руиса Массье (Мексика)
- г-на Ричарда Муна (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
- г-на Акиру Сугияму (Япония)
- г-на Чжана Ваньхая (Китай).